

發行：國立臺灣戲曲學院 發行人：張瑞濱 主編：陳正熙 編輯：常志環 2016 年 12 月 25 日出刊 電話：02-27962666轉1242

戲院要聞

105年國慶節目 本校連續三年國慶壓軸表演《百戲爭鳴，百業昌榮》

文 / 藝文中心 李雅婷整理



▲ 總統蔡英文欣賞本校演出之畫面

▲ 10月8日彩排當日，校長張瑞濱至觀禮台為學生加油打氣



欣逢中華民國建國 105 年國慶大典，本校特別推出各類傳統戲曲、活力四射的《百戲爭鳴·百業昌隆》以誌慶賀。以京劇的精巧武功身段、客家戲學系的活潑歌舞、歌仔戲學系的逗趣藝陣、民俗特技趣味技藝等組合，編創兩百位青年學子呈現剛柔並濟、氣勢磅礴、和諧而融合多元藝能的陣容，體現學子之青春活力，同時祝賀國家與國人攜手共創和諧美好的新未來。

本校創校 59 年來，以「繼承傳統、融合創新」為目標，致力傳承及弘揚戲曲文化，培育戲曲藝術人才為宗旨。長年受邀參與國內外慶典及國宴的表演，展現專業訓練的目標與成果，連年的國慶壓軸演出，更是戲曲學院全校師生獻給台灣及海內外嘉賓們的真誠祝賀與祝福。

第一段節目歌仔戲的〈喜迎豐年〉，由歌仔戲學系以歡樂而熱鬧的《逛花燈》展開慶賀的序曲。小生、小旦和三花等行當的交互唱段，《逛花燈》的對白和動作活潑通俗，充分表現出歌仔戲強烈戲劇性及旺盛生命力的特色，加上其他藝陣陸續出現於主舞台：如布馬陣、公揸婆等，為國慶增添了熱鬧氣氛，共同慶賀。

第二段節目以客家戲「拋採茶」為主軸的《歡慶太平》，「拋採茶」為客家採茶戲敬茶請客的茶文化風情，表現其「歌舞踏謠拋擲茶籃」與「接題即興詩詠賦歌」的戲樂傳統。今天的演出則以女拋茶籃、男擲平安符的唱腔身段，詮釋這種洋溢著娛樂性、歌舞性、技藝性、遊戲性的表演與觀眾同歡。

第三段為京劇系的〈鴻福齊天〉，配合猴年帶來最受歡迎的孫悟空，京劇演員們模仿猴子的動作十分神似，抓耳撓腮、擠眼縮脖，活靈活現，可愛至極。敏捷靈巧的孫悟空帶領著身段、表情、動作、演唱，無不生動肖真的群猴，呈現極有層次的祥猴獻瑞，祝福國家--鴻福齊天。

第四段是民俗技藝系的〈百戲爭鳴〉，呈現立方體及高台上蹬鼓疊羅漢的演出。我們都知道，百戲的繁榮必須建立在安定的社會與繁榮的經濟等條件下，今天國家社會安定繁茂，促使「百業昌隆」，因此藝術文化才得以--百戲爭鳴。

105 年國慶表演，本中心自 4、5 月起與閻俊霖總導演共同策劃，7 月參與甄選，慶籌會 8 月 5 日複選會議，8 月 16 日得知入選通知，8 月 26 日編訓會議，9 月 23 日內湖校區訪視、9 月 29 日政戰學院預校及 10 月 8 日總統府廣場前彩排預演、10 月 10 日總統府廣場前正式演出。

10 月 8 日彩排當日陰雨綿綿，陣雨不斷，走位與演出皆有雨，讓大家都擔心 10 月 10 日的天候是否能順利演出，所幸 10 月 10 日當天陰雨漸歇，讓學生們能順利平安完成演出，大家皆露出笑容，演出圓滿順利成功。

長達近半年一系列的策畫、提案、編訓會議、預校檢討...，特別感謝主任秘書王學彥、京崑劇團導演（閻俊霖）、特技團（王希中，王動員、陳來弟）及民俗技藝學系張京嵐、洪佩玉老師，歌仔戲學系趙振華、石若好老師，京劇學系楊敬明、張作楷老師，客家戲學系李培玲、李東峻老師，劇場藝術學系舒應雄老師等等，與兩團、各系與各單位處室之支持與協助，不辭辛勞、不分假日地陪伴著兩百多位學生（團員）進行演練，讓慶籌會對本校節目極具信心，連三年安排壓軸演出。

本校展演之《百戲爭鳴·百業昌隆》，參與演出者包含：活力四射的國、高中、青春洋溢的大學生和青年團員。少年們充滿活力與青年們的信心揮灑，展現正面形象的青春容顏。演出內容從傳統表演藝術出發再融合創新，多元藝能之重新創編，希望達到「延續昔日傳統、展現今日創新」的連結與融合，呈現現代青年們正向思考的青春活力及其正面行動的動感魅力，迎向未來。



本校「一貫制學制」獲教育部通過實施

文 / 教務處 黃俊鋒

本校為我國唯一以培養傳統表演藝術人才為目標之學府，清楚自我定位為「培育人才、維護發揚傳統表演藝術的專業學府」，並且秉持「承先啟後，精益求精」的校訓精神，歷經 50 餘年的努力，在教學、學習及課程規劃各個層面，早已發展出「師徒傳習、專業適性、舞台實踐、藝術涵養」的教育特色；為發揮學校作為唯一一所課程連貫、定位明確、人文藝術未來前景美好的優勢，力求傳統戲曲與表演藝術之創新與突破，本諸「藝術教育法」之立法意旨精神，本校自 97 年起即規劃一貫制學制，並積極召開共 14 次校內會議討論校務發展願景與目標，99 年 1 月規劃書報送教育部，歷經教育部召開 3 次審查會議，103 學年度重啟規劃書修訂工作，同年 6 月 4 日召開一貫制學制協調會議，經校內各單位與各系

參酌委員審查意見完成草案內容與課程計畫之修訂，並針對第 3 次審查意見作回覆，於隔年 9 月再行報部核定，105 年 3 月教育部來函提供規劃書修正相關建議，經本校各單位戮力修正後重新提送計畫，並以務實態度回覆教育部修正建議及審查委員意見，同年 10 月 4 日於教育部召開本校一貫制學制決策會議，由校長與教務長帶領相關單位主管逐一向審查委員說明一貫制學制規劃目的與實施細節，會後由教育部定案審查結果為「修正後通過」，現本校刻正進行相關規劃書最後修訂工作，以期能夠結合中央與地方政府更多的文化創意政策與資源投入，為戲曲教育、跨國交流、表演藝術傳承推廣，創造更多的契機。

時間	內容	性質
98.12.17	函送教育部本校一貫制學制課程及招生規劃	
99.01	第 1 次規劃書草案報部審查	提送報告
99.02.10	教育部召開第 1 次審查會議	教育部會議
99.03.30	本校函復修正意見及修正後規劃書	提送報告
99.04.28	教育部召開第 2 次審查會議	教育部會議
99.05	本校函復修正意見	提送報告
99.05.28	教育部召開第 3 次審查會議	教育部會議
103.06.04	召開一貫制學制協調會議，重啟規劃書修訂	
104.09.02	本校第 219 次行政會議確認通過	行政會議
104.09.21	函送教育部 12 年一貫制學制規劃書及各學系課程計畫	提送報告
104.11.27	教育部來函建議本校說明相關修正期程及處理進度，並檢附相關會議紀錄	教育部來函
104.12.17	函復教育部 12 年一貫制學制規劃書及各學系課程計畫修正期程及處理進度	本校函復
105.03.17	教育部來函提供本校規劃書修正相關建議，要求修正後重新提送計畫	教育部來函
105.03.23	本校召開 12 年一貫制學制計畫書課程綱要報部草案修正會議	校內會議
105.04.25	本校重新報送 12 年一貫制學制規劃書及各學系課程計畫	提送報告
105.07.14	教育部來函建議本校酌予修正計畫書及課程計畫，以釐明一貫制意旨	教育部來函
105.07.20	本校針對教育部之修正建議及待釐明事項發函予以回覆	本校函復
105.10.04	本校一貫制學制規劃書及課程計畫於教育部召開決策會議	審查會議
105.10.21	教育部來函定位本校一貫制學制相關計畫審查結果為「修正後通過」	教育部來函

劇場藝術學系

客家戲

《變形記》Die Verwandlung

2017 國立臺灣戲曲學院 | 劇場藝術學系學院部 | 大四戊班 · 畢業公演 ||

「我在自己的家裡，在那些最好，最親的人中間，感覺比陌生人還要陌生。」——法蘭茲·卡夫卡

本校劇場藝術學系學院部 105 學年度應屆畢業的大四戊班，即將於 2017 年 01 月 06 日（週五）至 01 月 08 日（週日），隆重推出畢業製作暨演出，改編自知名捷克作家法蘭茲·卡夫卡的名著《變形記》Die Verwandlung。

劇中飽受工作與業績壓力的葛雷格，是家中最大的經濟來源，因為他的努力，雙親與妹妹可以不用工作、在家無憂無慮的過日子。某天早晨，一覺醒來的他，變成了一隻蟲；不巧前來關心他出勤狀況的主管，目睹了這一切，並隨後將其開除！家中瞬間遭逢此一巨變，一切的一切都偏離了生活的常軌……。

此齣舞臺劇有別於以往該系畢製的演出形式。此次除了劇場視覺將以兩面式舞臺形式呈現之外，同時在燈光、音樂暨音效、服裝暨化妝設計以及多媒體影像上，學生們也將運用在校四年所習得的劇場專業技能，以推陳出新的手法，力求提供給觀眾一場全然嶄新的劇場饗宴。

本次畢製公演為售票演出，特於此獻上邀請摯誠，希望您能撥冗前來觀賞，並以實際的行動，給予我們即將畢業的同學們支持與鼓勵。

演出訊息

- 演出日期：2017 年 01 月 06 日（週五）19:30_ 演後座談。
2017 年 01 月 07 日（週六）14:30_ 演後座談。
2017 年 01 月 07 日（週六）19:30。
2017 年 01 月 08 日（週日）14:30_ 演前導聆 · 演後研討會。
 - 演出時長：全長約 90 分鐘，無中場休息。
 - 演出地點：國立臺灣戲曲學院〈木柵校區〉· 演藝中心。
 - 學校地址：116 臺北市文山區木柵路 3 段 66 巷 8-1 號。
 - 均一票價：350 元（自由入座）。
 - 特殊優惠：凡學生購票，可享 9 折優惠（請持本人有效學生證）。
 - 購票方式：兩廳院售票系統（網路 · 三大超商 · 各大票點）。
 - 《變形記》Die Verwandlung 兩廳院售票系統網址：<https://goo.gl/8TW6kp>
 - 《變形記》Die Verwandlung
臉書官網粉絲專頁：www.facebook.com/170106transformation
- ※ 附註說明：本演出活動相關訊息，皆以官網發佈之內容為準



吳政迪入圍第51屆金鐘獎最佳男配角

文 / 客家戲學系 唐玉芬

本系大四己學生吳政迪繼 2010 年大愛電視台戲劇《情義月光》獲得第 45 屆金鐘獎戲劇類最佳男主角後，2016 年再度以客家電視台戲劇《谷風少年》中劉屏倫一角，入圍第 51 屆金鐘獎最佳男配角獎項。



雇主座談會：南管戲曲表演藝術與教學推廣

文 / 客家戲學系 唐玉芬



本系在 105 年 9 月 29 日舉辦「南管戲曲表演藝術與教學推廣」雇主座談會，邀請兩位講師吳炳慧與張春玲跟同學進行南管戲曲座談交流。

南管戲源自魁儡戲，發展自小梨園。小梨園又稱「七色」或「七子」班，由 6-7 歲至 13-14 歲的童伶所扮演，台灣一般稱「七子戲」，目前只有台灣留存，以描述才子佳人故事為主，劇名會以男主角名取名，如《陳三》等。

南管戲曲的特色主要為唱唸為一字腔（字尾以「一」音結束）及無捲舌音，身段以「七步顛」為特殊動作。老師並親自示範南管戲曲科步指法與身段，以互動方式讓大家親身體驗唱唸與身段，讓我們受益良多，也對南管戲曲有更多的認識。

「磨課師」課程講座與專家諮詢座談會

文 / 客家戲學系 蔡曼楷

本校承辦 105 年教育部補助磨課師計畫「茶鄉戲韻－客家風華」課程，為輔助課程製作與開設，於 105 年 9 月 22 日辦理《「磨課師」課程講座與專家諮詢座談會》，邀請學校去年開設「磨課師」課程之專家學者蔡欣欣與曾憲壽擔任講座教授，與本次課程開設者鄭榮興教授帶領本系五位專任教師一起參與諮詢座談，針對「磨課師」課程相關議題進行意見交流（包含課程設計、課程推動等），並透過講座講述帶領與會的校內師生了解此課程，有助於提升此課程的日後推動與教師未來開設意願等。



蔦松國中蒞校參訪

文 / 出版組 常志環組長



位於雲林縣偏鄉的蔦松國中於去年 9 月第一次蒞臨本校參訪後，參訪師生都覺得收穫良多，並且參觀了兩個校區，對於本校有更進一步完整的認識；於是今年暑假期間就密切與本校聯繫再度來校參訪，今年該校參訪人數比去年更多，包括舞蹈班、音樂班及美術班的國二同學，共計七十位同學、三位導師與輔導主任張雅枝主任，蒞臨本校。9 月 22 日上午十時準時抵達內湖校區，本校孫劍秋副校長即在門口親切地迎接遠道而來的師生。這次參訪行程特別安排了楊莉娟老師教授戲曲基本身段課程，但因為人數過多，分成兩組，一組上身段課，另一組參觀二樓的京劇文物館導覽，之後兩組同學再交換上課。這次行程除了參觀之外還多了親身體驗，讓這群學藝術的同學們實際感受了戲曲之美，並參觀了京劇及民俗技藝的術科上課情形，同學們看得津津有味。

下午在木柵校區則由劇場藝術學系林宜毓主任親自介紹劇場藝術學系，舒應雄老師及吳健普老師帶領參觀劇場術科教室及演



藝中心，還特別介紹了「黑箱教室」，同學們對於黑箱教室都特別感興趣，而黑箱教室也是劇場藝術同學製作布景及平時劇場演出的重要場地。看完了劇場專業教室，來到了學藝樓觀賞了京劇的排練，同時也欣賞了戲曲音樂的文武場演奏，同學們都沉浸在響亮的鑼鼓樂及京劇系同學們賣力的表演。最後也在讚嘆聲中結束了一整天的參觀行程，互道再見。



有了兩次參訪經驗的基礎，今年劇場藝術學系於 10 月份也藉著「藝術與生活深耕計畫」來到了蔦松國中進行巡迴演出，讓該校學生能夠正式親眼觀賞一場劇場表演，深具實質意義，也為兩校間實質交流奠定基礎。期望兩校在未來在各方面進一步互相交流，也希望未來該校對戲曲藝術有興趣之優秀學子進入本校就讀，成為戲曲明日之星。



本校105年外交部國際青年大使出訪心得分享

經過六週的集訓，本校7位同學隨外交部105年國際青年大使分為四團出訪，分別前往16個國家及17個城市，積極宣介我國於國際間對人道援助、公益慈善與永續發展之貢獻。

這7位同學以人生中極為精華的三周時間，經由展演在舞台

上傳遞台灣之愛，也親身體驗邦交國及友好國家人民的友誼，甚至是現場體會難民營的緊迫氛圍；而與其他專長團員間長達三周時間所培養的默契，也讓本校這些習慣團體生活的孩子有全新的體認。

陳冠融

文 / 民俗技藝學系畢業生 陳冠融



這次能代表青年大使參訪亞太地區的五個國家『帛琉、菲律賓、印尼、墨爾本、吐瓦魯』，我感到非常的榮幸，在這二十一天參訪的過程當中我也受益良多，在每個地區所遇到的台灣人或者是台商，都給予我們在異鄉中那麼溫暖的親切感，而他們也都熱情的分享來到當地認真拼命達到自己理想的過程，雖然那些都是他們人生中的故事，不過我們卻也能深刻感受，因為代表台灣

飄散各地，讓其他國家地區多認識台灣也是我們的理想，然而每趟旅程並不是都那麼的美好，參訪過程中我們也遇到了許多困難，例如團員集體身體不適，再加上天氣的不舒適，使得我們在參訪以及表演的過程中有些困境，但是身為台灣優秀青年的我們，就算再累再不舒服也要將台灣青年最好的一面展露出來，這就是台灣的精神以及這次表演的專業，雖然每個地區的行程都非常之相似，但其中我最印象深刻的卻是我當初最害怕也最排斥的國家『吐瓦魯』，當初認為吐瓦魯較為落後而害怕食物的不適以及當地環境的落後，但當我們來到吐瓦魯之後，我們對這裡完全改觀，這裡就像一般國家一樣吃著蔬菜水果、牛羊雞豬，以及當地人所特有的美食，整座小島的左岸是一

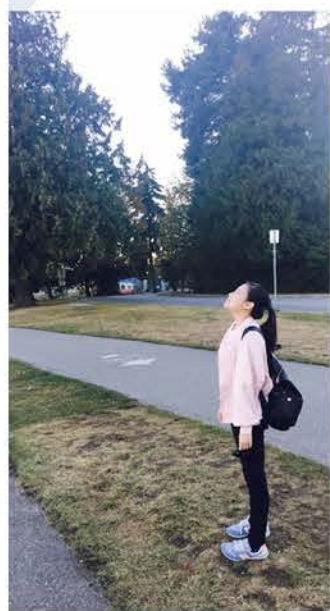


望無際的太平洋，右岸是蔚藍海岸的淺灘，當地的人民也是淳樸且熱情，在吐瓦魯的每一天，我們可以感受到離開城鎮享受鄉村的寧靜，吐瓦魯對我們來說，能將前幾站繁忙行程中的壓力加以釋放，本來吐瓦魯是我們認為最不看好的地區，但最後我們全團一致認為吐瓦魯絕對是所有行程中最棒的地區，不僅讓我開了眼界看到世界各地不同的文化，也讓我學習到跟不同人種以及不同個性的人該如果達到平衡。這次能成為105年青年大使，我感到非常的驕傲，謝謝外交部、救國團、每位指導過我們的老師、以及我最愛的其他99位青年大使，謝謝你們讓大四剛畢業的我有完整且美好的暑假。



陳儀珍

文 / 大四甲 陳儀珍



這次很開心能入選青年大使，在受訓的六週和出國三週裡，是我人生一段很重要的回憶和成長，在這裡認識了一群來自各界不同領域及生長環境的朋友，不只讓自己開了眼界，更讓自己從他們身上學到從來沒有接觸過的事情。

在訓練的六週裡，酸甜苦辣盡在不言中，各行領域的人遇到的問題都不同，宣介組的同學們要跟著跳舞，舞蹈組的同學要跟著上一些英文專業課程，在過程中我相信大家都遇到一些瓶頸和困難，可是也

因為如此這些問題把大家的距離拉近了。每當看到不是舞蹈專業的人在賣力跳舞時，我就會非常感動，也許沒有跳到完美，可是那份精神真的是取代不了，每個人都非常努力爭取台上的每一個角色，當每一位團員參與感都很強時，我相信團隊向心力就不會太差，我真的很開心可以跟到一個那麼棒的團隊。



出國的那三週裡，我們一起踏過各式的舞台和場合，處理各種大大小小的問題，一起經歷那些喜怒哀樂的時光，那些經歷是我最特別最無法忘懷的回憶。在國外，語言是我最大的問題，可是很幸運能有一群超棒的隊友，他們總能在我需要幫助的時候出現，感謝他們的同時我也督促自己要好好加油。還記得在出國前，次長曾給我們勉勵，其中一句話是「去賺僑胞熱淚吧！」那時候還沒有甚麼感覺，可是當實際演出時，謝幕聽著僑胞們的尖叫，看到他們的眼淚，再看著他們各個搶著跟國旗拍照，那時候

的心情真的很難以言喻，看著這一切，我相信許多隊友跟我一樣也都不禁落下眼淚，第一次覺得自己跟台灣如此緊密連結，也是第一次我為台灣感到那麼驕傲。這次我們去了老人院、國會、省議會等等，這些是我們出國不會去或去不了的地方，我們去看看國外跟台灣的不同，聽聽除了台灣以外的聲音，會發現世界真的很大，而台灣真的很棒，台灣不是沒有缺點，但台灣也很多無法取代的優點，這次出訪學到不同角度的東西，注意不同以往的事情

九週下來，我成長了許多，因為我看到有別以往的世界，我被不同的人事物所感動，在感動的同時，我也更加的督促自己要往前邁步，並帶著這份感動，踏出未來的每一步。



曾鈺淳

文 / 客家戲學系 大四己 曾鈺淳



如果說這是一場夢，那也是我這生做過最奢侈的夢。能夠代表台灣出國，心中感到萬分榮幸以及期待。當看見夥伴們帶著同樣的使命，一起朝著同一道曙光前行，我知道我們已經向成功跨出第一步了。

在飛往第一站邦交國帛琉的途中，我迫不及待想讓世界知道台灣的美好。這次巡演的第一場表演，我看見了他國人民對台灣的熱情與悸動。最感動的是，我們能站在世界的舞

台上，為台灣而舞動揮灑汗水。即便濕透了衣裳，我們的熱情仍然不斷上升。我明白，每場演出、每件事情以及每個時間點，我們都在創造奇蹟、寫下歷史，為我們的人生開創嶄新道路。

撒在太平洋上的一串寶石，也是彩虹故鄉的帛琉，藍天、綠島、白沙，紅樹林看鱷魚，參訪我國水產計畫還有博物館，和高

中生一起載歌載舞；擁擠的現代大都會，Santo Tomas 大學的滿場演出，觀眾爆表的熱情；高樓聳立的馬尼拉，還有世界奇景之一大雅台活火山；車水馬龍的雅加達，育幼院是我最愛的行程，謙虛內斂，仁德自愛的穆斯林女孩，害羞的孩子們，我用笑容拉近彼此的距離，用行動表示無國界的愛；全世界最適合人居的城市，電車穿梭在整個市區，童話故事般的街景，讓我每天都願意早起走在街道上享受早晨的澳洲咖啡之都墨爾本；渡假聖地轉機住宿的斐濟；快閃活動的奧克蘭機場；原本是最擔心卻成了最愛的地方，機場跑道是運動場，洗澡淋浴是下雨天，海是最大的浴缸，四面環海，東太平洋西內海，小孩熱情天真的笑容融化我的心，沒有表演場地，只有簡單聚會所，即便如此，我們的表演還是轟動了整個國家的吐瓦魯。



夢醒了，還是要回歸到原本的生活。不一樣的是，我拓展了國際觀，打開了眼界。這22天的美夢，深深烙印在我心裡。出訪前的興奮與悸動到現在依舊存在。回想在國外的日子，還是那麼的不可思議。從沒想過自己有機會可以到國外拜會長官，融合我國和他國的文化，與僑胞和外國人暢談台灣之美，把台灣的國旗舉在各國舞台上。

這次出團，我看見各國不一樣的文化。吐瓦魯人們的樂天，讓我更能清楚明白我愛台灣，讓我珍惜我現在擁有的一切，也永遠不會忘記和亞太團相處的每分每秒。今年暑假，我們來自不同家庭的26人，帶著一條共同的心，多次的轉機和造訪了7個國家。我們成功地完成了我們的使命，「We are youth ambassadors Taiwan」。

